



PL



DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE NR 089/BHP/2024

1. ŚOI (numer produktu, typu, partii lub numer seryjny)

Typ: **Odzież ochronna - Bluza polarowa męska**

Model: **BARRY**

Odmiana(symbol), Rozmiar:

Kolor czarny			Kolor czerwony			Kolor granatowy			Kolor niebieski			Kolor szary			Kolor khaki		
S090451089	Rozmiar	S	S090451061	Rozmiar	S	S090444541	Rozmiar	S	S090451075	Rozmiar	S	S090444553	Rozmiar	S	S090407000	Rozmiar	S
S090451091	Rozmiar	M	S090451063	Rozmiar	M	S090444543	Rozmiar	M	S090451077	Rozmiar	M	S090444555	Rozmiar	M	S090407001	Rozmiar	M
S090451093	Rozmiar	L	S090451065	Rozmiar	L	S090444545	Rozmiar	L	S090451079	Rozmiar	L	S090444557	Rozmiar	L	S090407002	Rozmiar	L
S090451095	Rozmiar	XL	S090451067	Rozmiar	XL	S090444547	Rozmiar	XL	S090451081	Rozmiar	XL	S090444559	Rozmiar	XL	S090407003	Rozmiar	XL
S090451097	Rozmiar	2XL	S090451069	Rozmiar	2XL	S090444549	Rozmiar	2XL	S090451083	Rozmiar	2XL	S090444561	Rozmiar	2XL	S090407004	Rozmiar	2XL
S090451099	Rozmiar	3XL	S090451071	Rozmiar	3XL	S090444551	Rozmiar	3XL	S090451085	Rozmiar	3XL	S090444563	Rozmiar	3XL	S090407005	Rozmiar	3XL
S090451101	Rozmiar	4XL	S090451073	Rozmiar	4XL	S090444552	Rozmiar	4XL	S090451087	Rozmiar	4XL	S090444564	Rozmiar	4XL	S090407006	Rozmiar	4XL
-			-			-			-			-			-		

2. Imię i nazwisko lub nazwa i adres producenta oraz, w stosownych przypadkach, jego upoważnionego przedstawiciela:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Przedmiot deklaracji (identyfikacja ŚOI umożliwiająca identyfikowalność; można dołączyć wystarczająco wyraźną kolorową ilustrację, w przypadku gdy jest to niezbędne do identyfikacji ŚOI):



5. Opisany w pkt 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG

6. Odniesienia do właściwych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

7. W stosownych przypadkach jednostka notyfikowana: **nie dotyczy**

numer jednostki notyfikowanej: **nie dotyczy**

przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) wydała certyfikat numer: **nie dotyczy**

8. Informacje dodatkowe:

Odzież wymieniona w p. 1 jest środkiem ochrony indywidualnej należącym do kategorii I

Podpisano w imieniu: Producenta

Skawina, 02.01.2024

(miejsce i data wydania)

STALCO
Mateusz Marosek
Specjalista ds. certyfikacji produktów
Product Certification Specialist

(imię i nazwisko, stanowisko) (podpis)





1. PPE (product, type, batch or serial number):

Type: **Protective clothing - Men's fleece sweatshirt**

Model: **BARRY**

Symbol, size:

Black			Red			Navy			Blue			Gray			Khaki		
S090451089	Size	S	S090451061	Size	S	S090444541	Size	S	S090451075	Size	S	S090444553	Size	S	S090407000	Size	S
S090451091	Size	M	S090451063	Size	M	S090444543	Size	M	S090451077	Size	M	S090444555	Size	M	S090407001	Size	M
S090451093	Size	L	S090451065	Size	L	S090444545	Size	L	S090451079	Size	L	S090444557	Size	L	S090407002	Size	L
S090451095	Size	XL	S090451067	Size	XL	S090444547	Size	XL	S090451081	Size	XL	S090444559	Size	XL	S090407003	Size	XL
S090451097	Size	2XL	S090451069	Size	2XL	S090444549	Size	2XL	S090451083	Size	2XL	S090444561	Size	2XL	S090407004	Size	2XL
S090451099	Size	3XL	S090451071	Size	3XL	S090444551	Size	3XL	S090451085	Size	3XL	S090444563	Size	3XL	S090407005	Size	3XL
S090451101	Size	4XL	S090451073	Size	4XL	S090444552	Size	4XL	S090451087	Size	4XL	S090444564	Size	4XL	S090407006	Size	4XL
-			-			-			-			-			-		

2. Name and address of the manufacturer and, where applicable, his authorised representative:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Object of the declaration (identification of PPE allowing traceability; where necessary for the identification of the PPE, a colour image of sufficient clarity may be included):



5. The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

**REGULATION (EU) 2016/425 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL
of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC**

6. References to the relevant harmonised standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared:

EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

7. Where applicable, the notified body: **not applicable**

the notified body number: **not applicable**

performed the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate: **not applicable**

8. Additional information:

The clothing listed in point 1 is personal protective equipment belonging to the category I

Signed for and on behalf of: Producer

Skawina, 02.01.2024

(place and date of issue)

STALCO
Mateusz Marosek
Specjalista ds. certyfikacji produktów
Product Certification Specialist
(name, function) (signature)



1. PSA (Produkt-, Typen-, Chargen- oder Seriennummer):

Type: Schutzkleidung - Fleecejacke für Herren

Model: BARRY

Symbol, Größe:

Schwarz	Rot	Navy blau	Blau	Grau	Khaki
S090451089 Größe S	S090451061 Größe S	S090444541 Größe S	S090451075 Größe S	S090444553 Größe S	S090407000 Größe S
S090451091 Größe M	S090451063 Größe M	S090444543 Größe M	S090451077 Größe M	S090444555 Größe M	S090407001 Größe M
S090451093 Größe L	S090451065 Größe L	S090444545 Größe L	S090451079 Größe L	S090444557 Größe L	S090407002 Größe L
S090451095 Größe XL	S090451067 Größe XL	S090444547 Größe XL	S090451081 Größe XL	S090444559 Größe XL	S090407003 Größe XL
S090451097 Größe 2XL	S090451069 Größe 2XL	S090444549 Größe 2XL	S090451083 Größe 2XL	S090444561 Größe 2XL	S090407004 Größe 2XL
S090451099 Größe 3XL	S090451071 Größe 3XL	S090444551 Größe 3XL	S090451085 Größe 3XL	S090444563 Größe 3XL	S090407005 Größe 3XL
S090451101 Größe 4XL	S090451073 Größe 4XL	S090444552 Größe 4XL	S090451087 Größe 4XL	S090444564 Größe 4XL	S090407006 Größe 4XL
-	-	-	-	-	-

2. Name und Anschrift des Herstellers und gegebenenfalls seines Bevollmächtigten:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Gegenstand der Erklärung (Identifizierung der PSA, die die Rückverfolgbarkeit ermöglicht; sie kann gegebenenfalls ein ausreichend scharfes farbiges Bild enthalten, wenn es zur Identifizierung der PSA erforderlich ist):



5. Der unter Nummer 4 beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechts vorschritten der Union:

VERORDNUNG (EU) 2016/425 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstungen und zur Aufhebung der Richtlinie 89/686/EWG des Rates

6. Angabe der verwendeten einschlägigen harmonisierten Normen oder sonstigen technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird, einschließlich des Datums der Normen bzw. Sonstigen technischen Spezifikationen:

EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

7. Gegebenenfalls: Die notifizierte Stelle: Es gilt nicht

die Nummer der benannten Stelle: Es gilt nicht

hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt: Es gilt nicht

8. Weitere Angaben:

Bei der unter Nummer 1 genannten Bekleidung handelt es sich um persönliche Schutzausrüstungen der Kategorie I

Unterzeichnet für und im Namen von: des Herstellers

Skawina, 02.01.2024

(Ort und Datum der Ausstellung):

STALCO
Mateusz Marosek
Specjalista ds. certyfikacji produktów
Product Certification Specialist
(Name, Funktion) (Unterschrift):





CZ

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ č. 089/BHP/2024



1. OOP (výrobek, typ, šarže nebo sériové číslo):

Typ: Ochranné oděvy - Pánská fleecová mikina

Modelka: BARRY

Symbol, velikost:

Černá	Červené	Námořnická modrá	Modrý	Šedá	Khaki
S090451089 velikost S	S090451061 velikost S	S090444541 velikost S	S090451075 velikost S	S090444553 velikost S	S090407000 velikost S
S090451091 velikost M	S090451063 velikost M	S090444543 velikost M	S090451077 velikost M	S090444555 velikost M	S090407001 velikost M
S090451093 velikost L	S090451065 velikost L	S090444545 velikost L	S090451079 velikost L	S090444557 velikost L	S090407002 velikost L
S090451095 velikost XL	S090451067 velikost XL	S090444547 velikost XL	S090451081 velikost XL	S090444559 velikost XL	S090407003 velikost XL
S090451097 velikost 2XL	S090451069 velikost 2XL	S090444549 velikost 2XL	S090451083 velikost 2XL	S090444561 velikost 2XL	S090407004 velikost 2XL
S090451099 velikost 3XL	S090451071 velikost 3XL	S090444551 velikost 3XL	S090451085 velikost 3XL	S090444563 velikost 3XL	S090407005 velikost 3XL
S090451101 velikost 4XL	S090451073 velikost 4XL	S090444552 velikost 4XL	S090451087 velikost 4XL	S090444564 velikost 4XL	S090407006 velikost 4XL
-	-	-	-	-	-

2. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Předmět prohlášení (identifikace OOP umožňující zpětně jej vysledovat; je-li to pro účely identifikace OOP nezbytné, může obsahovat dostatečně zřetelné barevné vyobrazení):



5. Předmět prohlášení popsany v bodě 4 je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie:

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2016/425 e dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686/EHS

6. Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, včetně data normy, nebo na jiné technické specifikace, včetně data specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje:

EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

7. Případně: oznámený subjekt: to neplatí

číslo notifikované osoby: to neplatí

provedl EU přezkoušení typu (modul B) a vydal certifikát EU přezkoušení typu: to neplatí

8. Další informace:

Oděvy uvedené v bodě 1 jsou osobními ochrannými prostředky patřícími do kategorie I

Podepsáno za a jménem: výrobce

Skawina, 02.01.2024

(místo a datum vydání)

STALCO
Mateusz Marosek
Specialista ds. certyfikacji produktów
Product Certification Specialist
(jméno, funkce) (podpis)





1. OOP (číslo výrobku, typu, šarže, alebo série):

Typ: Ochranné oděvy - Pánska flísová mikina

Model: BARRY

Symbol, veľkosť:

Čierna	Červená	Námornícka modrá	Modrá	Šedá	Khaki
S090451089 Veľkosť S	S090451061 Veľkosť S	S090444541 Veľkosť S	S090451075 Veľkosť S	S090444553 Veľkosť S	S090407000 Veľkosť S
S090451091 Veľkosť M	S090451063 Veľkosť M	S090444543 Veľkosť M	S090451077 Veľkosť M	S090444555 Veľkosť M	S090407001 Veľkosť M
S090451093 Veľkosť L	S090451065 Veľkosť L	S090444545 Veľkosť L	S090451079 Veľkosť L	S090444557 Veľkosť L	S090407002 Veľkosť L
S090451095 Veľkosť XL	S090451067 Veľkosť XL	S090444547 Veľkosť XL	S090451081 Veľkosť XL	S090444559 Veľkosť XL	S090407003 Veľkosť XL
S090451097 Veľkosť 2XL	S090451069 Veľkosť 2XL	S090444549 Veľkosť 2XL	S090451083 Veľkosť 2XL	S090444561 Veľkosť 2XL	S090407004 Veľkosť 2XL
S090451099 Veľkosť 3XL	S090451071 Veľkosť 3XL	S090444551 Veľkosť 3XL	S090451085 Veľkosť 3XL	S090444563 Veľkosť 3XL	S090407005 Veľkosť 3XL
S090451101 Veľkosť 4XL	S090451073 Veľkosť 4XL	S090444552 Veľkosť 4XL	S090451087 Veľkosť 4XL	S090444564 Veľkosť 4XL	S090407006 Veľkosť 4XL
-	-	-	-	-	-

2. Meno a adresa výrobcu a prípadne jeho splnomocneného zástupcu:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Predmet vyhlásenia (identifikácia OOP umožňujúca vysledovateľnosť; v prípade potreby môže na identifikáciu OOP obsahovať dostatočne jasný farebný obrázok):



5. Predmet vyhlásenia uvedený v bode 4 je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS

6. Odkazy na príslušné použité harmonizované normy vrátane dátumu normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie vrátane dátumu špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje:

EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

7. V prípade potreby notifikovaná osoba: to neplatí

číslo notifikovaného orgánu: to neplatí

vykonala EÚ skúšku typu (modul B) a vydala certifikát EÚ skúšky typu: to neplatí

8. Doplnujúce informácie:

Odevy uvedené v bode 1 sú osobné ochranné pracovné prostriedky patriace do kategórie I

Podpísané za a v mene: Výrobcu

Skawina, 02.01.2024

(miesto a dátum vydania):

STALCO
Mateusz Marosek
Specialista ds. certyfikacji produktów
Product Certification Specialist
(meno, funkcia) (podpis):





1. AAP (gaminio, tipo, partijos, ar serijos numeris):
- Tipas: Apsauginė apranga - Vyriškas fliso džemperis
- Modelis: BARRY
- Simbolis, dydis:

Juoda		Raudona		Tamsiai mėlyna		Mėlyna		Pilka		Chaki	
S090451089	Dydis S	S090451061	Dydis S	S090444541	Dydis S	S090451075	Dydis S	S090444553	Dydis S	S090407000	Dydis S
S090451091	Dydis M	S090451063	Dydis M	S090444543	Dydis M	S090451077	Dydis M	S090444555	Dydis M	S090407001	Dydis M
S090451093	Dydis L	S090451065	Dydis L	S090444545	Dydis L	S090451079	Dydis L	S090444557	Dydis L	S090407002	Dydis L
S090451095	Dydis XL	S090451067	Dydis XL	S090444547	Dydis XL	S090451081	Dydis XL	S090444559	Dydis XL	S090407003	Dydis XL
S090451097	Dydis 2XL	S090451069	Dydis 2XL	S090444549	Dydis 2XL	S090451083	Dydis 2XL	S090444561	Dydis 2XL	S090407004	Dydis 2XL
S090451099	Dydis 3XL	S090451071	Dydis 3XL	S090444551	Dydis 3XL	S090451085	Dydis 3XL	S090444563	Dydis 3XL	S090407005	Dydis 3XL
S090451101	Dydis 4XL	S090451073	Dydis 4XL	S090444552	Dydis 4XL	S090451087	Dydis 4XL	S090444564	Dydis 4XL	S090407006	Dydis 4XL
-		-		-		-		-		-	

2. Gamintojo ir, kai taikytina, jo įgaliotojo atstovo pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas:
- STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1
3. Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe:
- STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1
4. Deklaracijos objektas (AAP identifikaciniai duomenys, pagal kuriuos ją įmanoma atsekti; prireikus gali būti pateikiamas pakankamai aiškus spalvotas atvaizdas, kad būtų galima AAP identifikuoti):



5. 4 punkte apibūdintas deklaracijos objektas atitinka atitinkamus derinamuosius Sąjungos teisės aktus:
- EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2016/425 2016 m. kovo 9 d. dėl asmeninių apsaugos priemonių, kuriuo panaikinama Tarybos direktyva 89/686/EEB
6. Nuorodos į atitinkamus taikytus darniuosius standartus (įskaitant standarto datą) arba į kitas technines specifikacijas (įskaitant specifikacijos datą), pagal kurias buvo deklaruota atitiktis:
- EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021
7. Kai taikytina, notifikuotoji įstaiga: Tai netaikoma
- notifikuotosios įstaigos numeris: Tai netaikoma
- atliko ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą: Tai netaikoma
8. Papildoma informacija:
- 1 punkte išvardyti drabužiai yra asmeninės apsaugos priemonės, priklausančios I kategorijai

Pasirašė ir vardu: Gamintojas
Skawina, 02.01.2024
(išdavimo data ir vieta)

STALCO
Mateusz Marosek
Specjalista ds. certyfikacji produktów
Product Certification Specialist
(vardas, pavardė, pareigos) (parašas)





HR

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI br. 089/BHP/2024

1. OZO (proizvod, tip, serija ili serijski broj):

Tip: Zaštitna odjeća - Muški polar

Model: BARRY

Simbol, veličina:

Crno	Crvena	Mornarsko plava	Plava	Sivo	Khaki
S090451089 Veličina S	S090451061 Veličina S	S090444541 Veličina S	S090451075 Veličina S	S090444553 Veličina S	S090407000 Veličina S
S090451091 Veličina M	S090451063 Veličina M	S090444543 Veličina M	S090451077 Veličina M	S090444555 Veličina M	S090407001 Veličina M
S090451093 Veličina L	S090451065 Veličina L	S090444545 Veličina L	S090451079 Veličina L	S090444557 Veličina L	S090407002 Veličina L
S090451095 Veličina XL	S090451067 Veličina XL	S090444547 Veličina XL	S090451081 Veličina XL	S090444559 Veličina XL	S090407003 Veličina XL
S090451097 Veličina 2XL	S090451069 Veličina 2XL	S090444549 Veličina 2XL	S090451083 Veličina 2XL	S090444561 Veličina 2XL	S090407004 Veličina 2XL
S090451099 Veličina 3XL	S090451071 Veličina 3XL	S090444551 Veličina 3XL	S090451085 Veličina 3XL	S090444563 Veličina 3XL	S090407005 Veličina 3XL
S090451101 Veličina 4XL	S090451073 Veličina 4XL	S090444552 Veličina 4XL	S090451087 Veličina 4XL	S090444564 Veličina 4XL	S090407006 Veličina 4XL
-	-	-	-	-	-

2. Ime i adresa proizvođača i, prema potrebi, njegova ovlaštenog zastupnika:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. Ova se izjava o sukladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Predmet izjave (identifikacijske podatke o OZO koji omogućuju sljedivost, ako je to potrebno za identifikaciju OZO-a, može biti priložena slika u boji dostatne jasnoće):



5. Predmet izjave opisan u točki 4. u skladu je s odgovarajućim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:

UREDBA (EU) 2016/425 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 9. ožujka 2016. o osobnoj zaštitnoj opremi i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 89/686/EEZ

6. Upućivanja na odgovarajuće primijenjene usklađene norme, uključujući datum norme, ili upućivanja na druge tehničke specifikacije, uključujući datum specifikacije, u odnosu na koje se izjavljuje sukladnost:

EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

7. Prema potrebi, prijavljeno tijelo: Ne primjenjuje se

broj prijavljenog tijela: Ne primjenjuje se

bavilo je EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa: Ne primjenjuje se

8. Dodatne informacije:

Odjeća navedena u točki 1. je osobna zaštitna oprema I. kategorije

Potpisano za i u ime: Producent

Skawina, 02.01.2024

(ime, funkcija) (potpis):

STALCO
Mateusz Marosek
Specjalista ds. certyfikacji produktów
Product Certification Specialist
(ime, funkcija) (potpis)



HU



SZ. EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT 089/BHP/2024

1. Egyéni védőeszköz (termék-, típus-, tétel- vagy sorozatszám):

Típus: Védőruházat - Férfi polár

Modell: BARRY

Szimbólum, méret:

Fekete			Piros			Tengerészkek			Kék			Szürke			Khaki		
S090451089	Méret	S	S090451061	Méret	S	S090444541	Méret	S	S090451075	Méret	S	S090444553	Méret	S	S090407000	Méret	S
S090451091	Méret	M	S090451063	Méret	M	S090444543	Méret	M	S090451077	Méret	M	S090444555	Méret	M	S090407001	Méret	M
S090451093	Méret	L	S090451065	Méret	L	S090444545	Méret	L	S090451079	Méret	L	S090444557	Méret	L	S090407002	Méret	L
S090451095	Méret	XL	S090451067	Méret	XL	S090444547	Méret	XL	S090451081	Méret	XL	S090444559	Méret	XL	S090407003	Méret	XL
S090451097	Méret	2XL	S090451069	Méret	2XL	S090444549	Méret	2XL	S090451083	Méret	2XL	S090444561	Méret	2XL	S090407004	Méret	2XL
S090451099	Méret	3XL	S090451071	Méret	3XL	S090444551	Méret	3XL	S090451085	Méret	3XL	S090444563	Méret	3XL	S090407005	Méret	3XL
S090451101	Méret	4XL	S090451073	Méret	4XL	S090444552	Méret	4XL	S090451087	Méret	4XL	S090444564	Méret	4XL	S090407006	Méret	4XL
-			-			-			-			-			-		

2. A gyártónak és adott esetben meghatalmazott képviselőjének neve és címe:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. A nyilatkozat tárgya (az egyéni védőeszköznek a nyomkövethetőséget biztosító megnevezése; szükség esetén az egyéni védőeszköz azonosítása céljából mellékelni lehet egy megfelelő élességű színes képet):



5. A nyilatkozat 4. pont szerinti tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak:

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2016/425 RENDELETE (2016. március 9.) az egyéni védőeszközökről és a 89/686/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről

6. Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás és a szabvány dátumának megadása, vagy az azon egyéb műszaki leírásokra való hivatkozás – az adott leírás dátumával együtt –, amelyekre a megfelelőségi nyilatkozat vonatkozik:

EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

7. Adott esetben a: védőfelszerelés

a bejelentett szervezet száma: védőfelszerelés

bejelentett szervezet elvégezte az EU-típusvizsgálatot (B. modul), és kiadta a EU-típusvizsgálati tanúsítványt: védőfelszerelés

8. További információk:

Az 1. pontban felsorolt ruházat az I. kategóriába tartozó egyéni védőeszköz

A tanúsítványt a következő nevében és megbízásából írták alá: Gyártó

Skawina, 02.01.2024

(a kiállítás helye és dátuma):

STALCO
Mateusz Marosek
Specialista ds. certyfikacji produktów
Product Certification Specialist
(név, beosztás) (aláírás):





RO DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE NR. 089/BHP/2024

1. EIP (numărul produsului, tipului, lotului sau numărul de serie):

Tip: Îmbrăcăminte de protecție - Polar pentru bărbați

Model: BARRY

Simbol, dimensiune:

Negru	Roșu	Albastru marin	Albastru	Gri	Khaki
S090451089 Mărimea S	S090451061 Mărimea S	S090444541 Mărimea S	S090451075 Mărimea S	S090444553 Mărimea S	S090407000 Mărimea S
S090451091 Mărimea M	S090451063 Mărimea M	S090444543 Mărimea M	S090451077 Mărimea M	S090444555 Mărimea M	S090407001 Mărimea M
S090451093 Mărimea L	S090451065 Mărimea L	S090444545 Mărimea L	S090451079 Mărimea L	S090444557 Mărimea L	S090407002 Mărimea L
S090451095 Mărimea XL	S090451067 Mărimea XL	S090444547 Mărimea XL	S090451081 Mărimea XL	S090444559 Mărimea XL	S090407003 Mărimea XL
S090451097 Mărimea 2XL	S090451069 Mărimea 2XL	S090444549 Mărimea 2XL	S090451083 Mărimea 2XL	S090444561 Mărimea 2XL	S090407004 Mărimea 2XL
S090451099 Mărimea 3XL	S090451071 Mărimea 3XL	S090444551 Mărimea 3XL	S090451085 Mărimea 3XL	S090444563 Mărimea 3XL	S090407005 Mărimea 3XL
S090451101 Mărimea 4XL	S090451073 Mărimea 4XL	S090444552 Mărimea 4XL	S090451087 Mărimea 4XL	S090444564 Mărimea 4XL	S090407006 Mărimea 4XL
-	-	-	-	-	-

2. Denumirea și adresa producătorului și, după caz, ale reprezentantului autorizat al acestuia:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. Denumirea și adresa producătorului și, după caz, ale reprezentantului autorizat al acestuia:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Obiectul declarației (identificarea EIP permițând trasabilitatea; dacă este necesar pentru identificarea EIP, poate fi inclusă o imagine colorată suficient de clară):



5. Obiectul declarației descris la punctul 4 este în conformitate cu legislația armonizată relevantă a Uniunii:

REGULAMENTUL (UE) 2016/425 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI din 9 martie 2016 privind echipamentele individuale de protecție și de abrogare a Directivei 89/686/CEE a Consiliului

6. References to the relevant harmonised standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared:

EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

7. După caz, organismul notificat: nu se aplică

numărul organismului notificat: nu se aplică

a efectuat examinarea UE de tip (modulul B) și a eliberat certificatul de examinare UE de tip: nu se aplică

8. Informații suplimentare:

Îmbrăcăminte enumerată la pct. 1 este echipament individual de protecție aparținând categoriei I

Semnat pentru și în numele: Producător

Skawina, 02.01.2024

(locul și data eliberării):

STALCO
Mateusz Marosek
Specialista ds. certyfikacji produktów
Product Certification Specialist
(numele, funcția) (semnătura):





IT



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE N 089/BHP/2024

1. DPI (numero del prodotto, del tipo, del lotto o di serie):

Tipo: Indumenti di protezione - Felpa in pile da uomo

Modello: BARRY

Simbolo, taglia:

Nero		Rosso		Blu navy		Blu		Grigio		Khaki	
S090451089	Misurare S	S090451061	Misurare S	S090444541	Misurare S	S090451075	Misurare S	S090444553	Misurare S	S090407000	Misurare S
S090451091	Misurare M	S090451063	Misurare M	S090444543	Misurare M	S090451077	Misurare M	S090444555	Misurare M	S090407001	Misurare M
S090451093	Misurare L	S090451065	Misurare L	S090444545	Misurare L	S090451079	Misurare L	S090444557	Misurare L	S090407002	Misurare L
S090451095	Misurare XL	S090451067	Misurare XL	S090444547	Misurare XL	S090451081	Misurare XL	S090444559	Misurare XL	S090407003	Misurare XL
S090451097	Misurare 2XL	S090451069	Misurare 2XL	S090444549	Misurare 2XL	S090451083	Misurare 2XL	S090444561	Misurare 2XL	S090407004	Misurare 2XL
S090451099	Misurare 3XL	S090451071	Misurare 3XL	S090444551	Misurare 3XL	S090451085	Misurare 3XL	S090444563	Misurare 3XL	S090407005	Misurare 3XL
S090451101	Misurare 4XL	S090451073	Misurare 4XL	S090444552	Misurare 4XL	S090451087	Misurare 4XL	S090444564	Misurare 4XL	S090407006	Misurare 4XL
-		-		-		-		-		-	

2. Nome e indirizzo del fabbricante e, ove applicabile, del suo mandatario:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Oggetto della dichiarazione (identificazione del DPI che ne consenta la rintracciabilità; se necessario per l'identificazione del DPI, un'immagine a colori sufficientemente chiara può essere inclusa):



5. L'oggetto della dichiarazione di cui al punto 4 è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

REGOLAMENTO (UE) 2016/425 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO del 9 marzo 2016 sui dispositivi di protezione individuale e che abroga la direttiva 89/686/CEE del Consiglio

6. Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate, compresa la data della norma, o alle altre specifiche tecniche, compresa la data della specifica, in relazione alle quali è dichiarata la conformità:

EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

7. Ove applicabile, l'organismo notificato: non applicabile

il numero dell'organismo notificato: non applicabile

ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo: non applicabile

8. Informazioni supplementari:

Gli indumenti elencati al punto 1 sono dispositivi di protezione individuale appartenenti alla categoria I

Firmato a nome e per conto di: Del produttore

Skawina, 02.01.2024

(luogo e data del rilascio)

STALCO
Mateusz Marosek
Specjalista ds. certyfikacji produktów
Product Certification Specialist
(nome e cognome, funzione) (firma)





EE



ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON nr 089/BHP/2024

1. Isikukaitsevahend (toote-, tüübi-, partii- või seerianumber):

Tüüp: Kaitseriietus - Meeste fliispluus

Mudel: BARRY

Sümbol, suurus:

Must	Punane	Mereväe sinine	Sinine	Hall	Khaki
S090451089 Suurus S	S090451061 Suurus S	S090444541 Suurus S	S090451075 Suurus S	S090444553 Suurus S	S090407000 Suurus S
S090451091 Suurus M	S090451063 Suurus M	S090444543 Suurus M	S090451077 Suurus M	S090444555 Suurus M	S090407001 Suurus M
S090451093 Suurus L	S090451065 Suurus L	S090444545 Suurus L	S090451079 Suurus L	S090444557 Suurus L	S090407002 Suurus L
S090451095 Suurus XL	S090451067 Suurus XL	S090444547 Suurus XL	S090451081 Suurus XL	S090444559 Suurus XL	S090407003 Suurus XL
S090451097 Suurus 2XL	S090451069 Suurus 2XL	S090444549 Suurus 2XL	S090451083 Suurus 2XL	S090444561 Suurus 2XL	S090407004 Suurus 2XL
S090451099 Suurus 3XL	S090451071 Suurus 3XL	S090444551 Suurus 3XL	S090451085 Suurus 3XL	S090444563 Suurus 3XL	S090407005 Suurus 3XL
S090451101 Suurus 4XL	S090451073 Suurus 4XL	S090444552 Suurus 4XL	S090451087 Suurus 4XL	S090444564 Suurus 4XL	S090407006 Suurus 4XL
-	-	-	-	-	-

2. Tootja ja vajaduse korral tema volitatud esindaja nimi ja aadress:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Deklareeritav toode (isikukaitsevahendi tuvastamisandmed, mis võimaldavad jälgitavust; vajaduse korral võib isikukaitsevahendi tuvastamiseks kasutada piisavalt selget värvilist pilti):



5. Punktis 4 nimetatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisõigusaktidega:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) 2016/425, 9. märts 2016, mis käsitleb isikukaitsevahendeid ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 89/686/EMÜ

6. Viited asjakohastele kasutatud harmoneeritud standarditele (sh standardite kinnitamise kuupäev) või viited teistele tehnilistele kirjeldustele (sh kirjelduse kinnitamise kuupäev), millele vastavust deklareeritakse:

EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

7. Kui see on asjakohane, siis teavitatud asutus: ei ole kohaldatav

teavitatud asutuse number: ei ole kohaldatav

iis läbi ELi tüübihindamise (moodul B) ja väljastas ELi tüübihindamissertifikaadi: ei ole kohaldatav

8. Lisateave:

Punktis 1 loetletud riietus on I kategooriasse kuuluv isikukaitsevahend

Alla kirjutanud poolt ja nimel: Tootja oma

Skawina, 02.01.2024

(väljaandmise koht ja kuupäev)

STALCO
Mateusz Marosek
Specialista ds. certyfikacji produktów
Product Certification Specialist
(nimi, ametinimetus) (allkiri)

DECLARATION OF CONFORMITY No 089/BHP/2024

1. PPE (product, type, batch or serial number):

Type: **Protective clothing - Men's fleece sweatshirt**

Model: **BARRY**

Symbol, size:

Black			Red			Navy			Blue			Gray			Khaki		
S090451089	Size	S	S090451061	Size	S	S090444541	Size	S	S090451075	Size	S	S090444553	Size	S	S090407000	Size	S
S090451091	Size	M	S090451063	Size	M	S090444543	Size	M	S090451077	Size	M	S090444555	Size	M	S090407001	Size	M
S090451093	Size	L	S090451065	Size	L	S090444545	Size	L	S090451079	Size	L	S090444557	Size	L	S090407002	Size	L
S090451095	Size	XL	S090451067	Size	XL	S090444547	Size	XL	S090451081	Size	XL	S090444559	Size	XL	S090407003	Size	XL
S090451097	Size	2XL	S090451069	Size	2XL	S090444549	Size	2XL	S090451083	Size	2XL	S090444561	Size	2XL	S090407004	Size	2XL
S090451099	Size	3XL	S090451071	Size	3XL	S090444551	Size	3XL	S090451085	Size	3XL	S090444563	Size	3XL	S090407005	Size	3XL
S090451101	Size	4XL	S090451073	Size	4XL	S090444552	Size	4XL	S090451087	Size	4XL	S090444564	Size	4XL	S090407006	Size	4XL
-			-			-			-			-			-		

2. Name and address of the manufacturer and, where applicable, his authorised representative:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

STALCO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Ofiar Katynia 1

4. Object of the declaration (identification of PPE allowing traceability; where necessary for the identification of the PPE, a colour image of sufficient clarity may be included):



5. The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant legislation:

Personal Protective Equipment (Enforcement) Regulations 2016/425 as amended

6. References to the relevant harmonised standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared:

EN ISO 13688:2013, EN ISO 13688:2013/A1:2021

7. Where applicable, the approved body: **not applicable**

the approved body number: **not applicable**

performed the Type Examination (Module B) and issued the Type Examination Certificate: **not applicable**

8. Additional information:

The clothing listed in point 1 is personal protective equipment belonging to the category I

Signed for and on behalf of: Producer

Skawina, 02.01.2024

(place and date of issue)

STALCO
Mateusz Marosek
Specjalista ds. certyfikacji produktów
Product Certification Specialist
(name, function) (signature)